

# Carta d'Orfeu

48a 11.9.2012

## Informações

A próxima Carta d'Orfeu será enviada do meu endereço electrónico privado ([joaquimpintodasilva@gmail.com](mailto:joaquimpintodasilva@gmail.com)).

Doravante é esse que deverá usar, para além do da Orfeu ([orfeu@skynet.be](mailto:orfeu@skynet.be)), para se corresponder conosco.

As actividades têm lugar, salvo indicação contrária, na Orfeu, em Bruxelas.

**“Das Turmêntas hà Boua Isperansa”** - livro e cd dos **Trabalhadores do Comércio**. A genialidade e a originalidade deste grupo de pronúncia à norte em livro e cd (15 €).

## Actividades

**Le 20 septembre, jeudi, à 20,15 h** - Organisé par et au Centre Culturel d'Uccle (02/374 64 84 - [www.ccu.be](http://www.ccu.be) - Rue rouge, 47 - 1180 Bruxelles), projection du film **Le Consul de Bordeaux**, de João Correa e Francisco Manso, avec interprétation d'extraits de la musique originale par l'Orchestre Symphonique des Jeunes de Bruxelles sous la direction de Henri Seroka.

### **Projecto europeu Transpoésie**

(com os institutos culturais nacionais da EU e a Orfeu)

**24 de Setembro, segunda** - Afixação de poemas oriundos de poetas europeus na estação de Metro Botanique (em grandes painéis, até 24 de Novembro), e no interior das carragens (em reduzido, até 22 de Outubro). Seleccionamos Vasco Graça Moura e o poema “Como meter o mundo num poema?”, que foi traduzido, em NL, por Harrie Lemmens e, em FR, por Rosalina Bernon.

**26 de Setembro, quarta-feira, às 20 h** - No Dia Internacional da Poesia, sessão com os poetas: Eric Piette (BE), Gueorgui Konstantinov (BG), Xóchil A. Schütz (DE), Onno Kusters (NL), Radu Vancu (RO) et Mevlüt Ceylan (TR), em Passa Porta, Maison internationale des Littératures : Rue Dansaert 46, 1000 Bruxelles (Près de la Bourse de Bruxelles et du quartier Saint-Géry);

**27 de Setembro, quinta, às 18,30 h** - Apresentação por Edite Estrela do livro, **Podemos matar um sinal de trânsito?**, de Porfírio Silva. *Sem ser um romance, este livro é como um romance: no fundo, conta uma história que queremos saber como*

---

Rue du Taciturne 43 Willem de Zwijgerstraat, Bruxelles/Brussels 1000 Belgique/België

Tel. | Fax: +32.(0)2.735.00.77 E-mail: [orfeu@skynet.be](mailto:orfeu@skynet.be) Web: [www.orfeu.net](http://www.orfeu.net)

TVA BE 474 282 587 KBC 426-4156322-33

Com o apoio de:





*acaba. Sem ter a forma de um ensaio, é um ensaio: tem uma tese, mas não a impõe, nem arregimenta os argumentos em ordem clássica, deixando ao leitor o trabalho, que aqui é um gosto, de descobrir o seu próprio caminho marítimo para a Índia... este livro é um divertimento, mas também é filosofia ... e também é política...*  
(<http://www.esferadocaos.pt>);

**29 de Setembro, sábado, às 18,00h** - Porto de Abrigo, fotografias sobre a cidade do Porto e arredores, de **Joaquim Silva Rodrigues**. O produto da venda das fotografias destina-se a um projecto de construção de uma escola em Timor;

**Em Paris, 4 de Outubro, quinta-feira, às 18,30 h** - Apresentação do livro, **Amazónia, Prescrição de Um Crime**, de **Manuel Sousa Fonseca** e **César Negreiros** (edição da Orfeu), crónica histórica acerca do assassinato de Chico Mendes, o “ecologista “social”. A sessão terá lugar no Consulado de Portugal, 6, rue Berger Paris 17, métro Monceau.

**10 de Outubro, quarta, às 18,30 h** - Apresentação em conjunto de **O Caderno Vermelho da Rapariga Karateca**, de **Ana Pessoa**, e de **O Gatuno e o Extraterrestre Trombudo**, de **Maria João Lopes**, ambas prémio Branquinho da Fonseca, juvenil e infantil, respectivamente. Este prémio é atribuído pela Fundação Gulbenkian e pelo Expresso.

**13 de Outubro, sábado, às 18 horas** - Com **Couto Mixto**, a apresentação do livro **O Tecla**, de **Manuel Alvarez Vicente** (edição da Orfeu, na série Gallaecia), por **Xosé-Maria Sainz Pena**. O autor, depois de uma experiência proveitosa de emigrado em Porto Rico, escreveu, em 1926, um livrinho em castelhano com o nome do monte, em que exalta a riqueza da paisagem e as simbologias e potencialidades do local, mas em que também emite opiniões sobre toda a Ibéria, a política e os homens da altura. Foi por duas vezes Alcalde de A Guarda - um dos melhores até hoje, dizem.

**18 de Outubro, quinta, às 18,30 horas** - Os detalhes que nos escapam em “obras de arte” que o acaso criou e a fotógrafa reparou e nos devolve. Expo de fotografias de **Ana Maria Lemmens**.

**Liège, 20 de Outubro** - Apresentação de **A Pátria e os Outros Portugueses**, de **José Coelho** (detalhes a fornecer).

---

Rue du Taciturne 43 Willem de Zwijgerstraat, Bruxelles/Brussels 1000 Belgique/België

Tel. | Fax: +32.(0)2.735.00.77 E-mail: [orfeu@skynet.be](mailto:orfeu@skynet.be) Web: [www.orfeu.net](http://www.orfeu.net)

TVA BE 474 282 587 KBC 426-4156322-33

Com o apoio de:



**ORFEU**

Livraria Portuguesa  
e Galega



Espaço de acção cultural em Bruxelas.

**Em Santiago de Cacém, 25 de Outubro, quinta, às 18 h** - Apresentação de **A Arte Poético-fadista** de Manuel José Santinhos, de Carlos Teiga, em edição da Orfeu (detalhes a fornecer).

**3 de Novembro, sábado, às 17 horas** - Em Paredes de Coura, apresentação de **O Tecla**, de Manuel Álvarez Vicente, edição da Orfeu (detalhes a fornecer)

**Le 28 novembre** - Gilbert Sinoué sera à Orfeu pour nous parler de ses livres (<http://www.sinoue.com>).

**30 November, at 18.30 h** - Paintings from Giedra Purlyte (Lithania).

---

Rue du Taciturne 43 Willem de Zwijgerstraat, Bruxelles/Brussels 1000 Belgique/België

Tel. | Fax: +32.(0)2.735.00.77 E-mail: [orfeu@skynet.be](mailto:orfeu@skynet.be) Web: [www.orfeu.net](http://www.orfeu.net)

TVA BE 474 282 587 KBC 426-4156322-33

Com o apoio de:

